זכויות הילד

Children's Rights

12/2005 ■ 738 בסלו התשס"ו













האמנה הבינלאומית בדבר זכויות הילד אומצה על־ידי העצרת הכללית של האו"ם ב־20 בנובמבר 1989. מדינת ישראל הצטרפה ביולי 1990 לחותמים על האמנה, ובאוגוסט 1991 נכנסה האמנה לתוקף. בכר מצהירה מדינת ישראל על כוונתה ומחויבותה לקיים את הוראות האמנה ולמלא אחר עקרונותיה.

עקרונות האמנה

1. ליישם את זכויות הילד או הילדה מנקודת מבטו של הילד כמי שמקבל את הזכויות. ולא מנקודת מבטם של המבוגרים המעניקים לו את הזכויות. 2. כל מדינה רשאית להתאים את הזכויות לתרבותה ולנורמות החברתיות שלה, אבל ישנם גם איסורים מוחלטים כמו איסור עבדות ילדים ואיסור השפלה או עינויים.

3. לאפשר לכל מדינה להתקדם באופן הדרגתי לקראת מימוש מלא של זכויות הילד.

4. הזכויות באמנה קשורות זו בזו ולא ניתן לוותר על חלקן מבלי לפגוע ביתרתן. כל מדינה צריכה להראות כיצד היא נוקטת אמצעים ומאמצים לקידום של כלל הזכויות.

5. ליישם באופן שוויוני את כלל הזכויות לכל הילדים והנוער.

6. עקרון ההשתתפות: לכל ילד דעה משלו, יש לו הזכות להישמע וחשוב שתהיה התייחסות עניינית ומכובדת לדבריו, יש לשתף אותו בקביעת גורלו תוך מתן משקל ראוי לדעתו, בהתאם לגילו ולמידת

לילד מגיעות זכויות נוספות על אלו של המבוגרים כמו: לקבל חינוך, לא לעבוד וכד'. ההחלטה לקדם אינטרסים המיוחדים לילד, מבטיחה צמיחת תועלת לילד כפרט ולחברה כולה.

המעבר מתפיסה מגוננת לתפיסה המשתפת את הילד בתהליכים הקשורים בקביעת גורלו, כמו למשל חינוכו, הינה חדשה למדי ומלווה בשינוי גישה בתפיסת הזכויות המגיעות לילדים מצד עולם המבוגרים. בגישה זו הילד נתפס כבוגר אוטונומי לעתיד, שכישוריו מצויים בהתפתחות מתמדת לקראת הבשלה. על כן יש להעניק לו זכויות משלו, הדומות באופיין לזכויות המבוגרים. ההבדל הינו בהיקף הזכויות.

תחרות הציורים והכרזות "מבית־ספר לבית חינוך מנקודת מבטו של הילד" זימנה לתלמידים, למורים ולצוותים החינוכיים בבתי הספר את האפשרויות למקד את הלמידה וההתנסות הערכית ביישום זכויות הילדים והנוער.

ציורי התלמידים מביעים את הלבטים, הרצונות והחלומות כמו גם את הקשיים שחוו בעת הפרת זכויות שלהם או של חבריהם. הציורים מבטאים את קריאתם של הילדים לחברת המבוגרים, למורים ולהורים "הגנו עלינו, שתפו אותנו, התחשבו בנו, ספרו לנו על זכויותינו, אנחנו אזרחים..."

ככל שהבוגרים המשמעותיים בחייהם, ישכילו להבחין ברמזי השירה הזו, להאזין להם בכל החושים ולהתייחס לכל אחד על פי דרכו, בחמלה, בכבוד, באהבה, בתשומת־לב ללא שיפוטיות, כך יועמק האמון בבוגרים

כמי שדואגים באמת לשלומם והצלחתם.

הבולים מוסרים מסר לכל אדם בכל מקום: "לילדים יש זכויות – חובת המדינה להעניק להם זכויות, מה שמחייב את המורים וההורים לתת להם חוויות של אהבה והצלחה, חוויות של אזרחות צעירה, חוויות אותם ייקחו כאבני דרך בבגרותם: אכפתיות אנושית, הקשבה פעילה, עזרה, דאגה וכבוד לכל אדם נמוך או גבוה, צעיר או מבוגר".

במסכת שבת (דף קכז ב) נאמר: "הדן חברו לכף זכות דנין אותו לזכות", על המבוגרים האחריות לקיים את הפסוק "הוי דן את כל האדם לכף זכות", והמבט על "כל האדם", כלומר: על כל צדדי אישיותו, מעורר לימוד זכות עליו. לימוד זכות מסוג זה מעלה דרישה שלא לגזור את היחס כלפי הזולת על פי צד אחד של אישיותו או התנהגותו. אלא לפתח ראייה כוללת של אישיותו וממנה ללמוד לדבר בזכותו.

הבטחת זכויותיהם של הילדים היא למעשה הבטחתה של החברה הישראלית כחברה בה תרבות של כבוד האדם היא ערך עליון.

טובה בן ארי

הממונה על יישום חוק זכויות התלמידים משרד החינוך התרבות והספורט

http://www.education.gov.il/zchuyot/index.html : ገበለ

הערה: המידע כתוב בלשון זכר אך מכוון לשני המינים במידה שווה.

על הבולים:

בית חם, מנחם מנדל (מנדי) אלבו

יליד 1989, תלמיד בי"ס עופר לילדים אוטיסטים, חיפה. תחביבים: מוזיקה, סרטים, מחשב ובעלי־חיים.

הציור מביע חום ואהבה בחממה הפרטית. מנדי הוא הציר של התא המשפחתי שלו.

אדישות פוגעת, אירינה רוגוזינסקי

ילידת 1987, בי"ס אורט כרמים, כרמיאל.

תחביבים: מוזיקה, טלוויזיה, ציור.

הציור משקף את הרגשתם של הילדים שמתעלמים מהם ולא מקשיבים להם או מבינים אותם.

ילדות זו שמחה, ליה כסיף

ילידת 1989, חט"ב אלון, יבנה

תחביבים: ציור. שזירת פרחים ולימוד שפות.

הציור מתאר ילד עצוב, ששללו ממנו את הזכות להיות מאושר. וסביבו חפצי ילדות שבורים ומיותמים. מעל הכל – טביעת־יד אדומה של ילד שצועקת "די!"

> הבול: בן TIT STAMPS DESIGNER: DAVID BEN HADOR

Children's Rights

The International Convention on the Rights of the Child was adopted by the UN General Assembly on November 20, 1989. The State of Israel joined the convention signatories in July 1990. The Convention took effect in August 1991. The State of Israel thereby declared its intention and commitment to obey the convention instructions and carry out its principles.

The Convention Principles

1. The rights of the child are to be applied from the point of view of the child as the **recipient** of the rights, rather than from the point of view of the adults who grant him/her these rights.

2. Each country is entitled to adjust the rights to its culture and social norms, but defined prohibitions exist, such as those against child slavery, degradation and torture.

3. Each country is to be allowed to progress gradually toward the full actualization of the rights of the child.

4. The covenant rights are interlinked; the waiving of some will lead to harming the rest. Each country must show how it invests means and efforts to advance the rights in their entirety.

5. The entirety of the rights will be applied to all children and young people equally.

6. The participatory principle: Each child has his/her own opinion and the right to be heard. Concerned and dignified attention to what he/she says is important. The child must be made a partner in the determination of his/her destiny by giving due consideration to his/her opinion, in accordance with his/her age and level of maturity.

The child is entitled to additional rights beyond those of adults, such as the right to be educated, not to have to work, etc. The decision to advance the special interests of the child ensures the development of the child's usefulness as an individual and as benefiting society as a whole. The transition from a defensive approach to an approach that involves the child in the processes related to determining his/her destiny, for example, his/her education, is quite new and reflects a change in the perception by the adult world of the rights to which the child is entitled. In this new approach, the child is perceived as a future autonomous adult whose talents are in an ongoing process of development toward maturation. Therefore, he/she must be granted his/her own rights, which are similar in nature to those of adults but differ in scope.

A competition of paintings and posters on the theme "From School to Educational Institution from the Child's Viewpoint" gave pupils, teachers and educational faculty in schools throughout the country opportunities to focus on learning about and experiencing the values underlying the rights of children and young people.

The pupils' pictures express their struggles, desires and dreams as well as difficulties they have experienced when their or their friends' rights were violated. The pictures constitute an appeal by the children to adult society - teachers and parents: "Protect us, involve us, take us into consideration... tell us about out rights... we too are citizens."

The better we, the significant adults in their lives, can detect the hints in this appeal, perceive them with all our senses, and relate to each child each individually with compassion, dignity, love and nonjudgmental attention, the more deeply we will imbue them with confidence that we will truly care for their welfare and success. We send a message to everyone everywhere through these stamps: "Children have rights the state has a duty to grant them rights, and this obligates

השירות הבולאי – טל: 5123933–03 שדרות ירושלים 12, תל-אביב-יפו 68021

The Israel Philatelic Service - Tel: 972-3-5123933 12 Sderot Yerushalayim, 68021, Tel-Aviv-Yafo www.postil.com - e-mail: philserv@postil.com



חותמת אירוע להופעת הבול SPECIAL CANCELLATION

us as teachers and parents to make sure they experience love, success and the rights of young citizenship. These will be used by them as building blocks to foster maturity caring for others, active listening, help, concern and dignity for every human being, whether short or tall, young or old."

The Sabbath Tractate of the Talmud (p. 127B) says: He who judges his friend on a scale of merit, judges him meritoriously. As adults we have a responsibility to carry out the verse that states: "Judge the whole person on a scale of merit." The focus on "the whole person," meaning all sides of his/her character, prompts a favorable judgment, that is, not passing judgment based on a single aspect of his/her personality or behavior, but developing an inclusive view of his/her personality, from which one can speak favorably of the person.

The guarantee of children's rights is in effect the guarantee of Israeli society as a society in which a culture of dignity is a supreme value.

Tova Ben-Ari

Supervisor for Implementation of the Student's Rights Law Ministry of Education, Culture and Sports

http://www.education.gov.il/zchuyot/index.html

Descriptions of the stamps

"A Warm Home", Menahem Mendel (Mendy) Albo Born 1989, a pupil of the Ofer School for Autistic Children, Haifa.

Hobbies: Music, films, computer, animals. The picture shows warmth and love in one's own private hothouse. Mendy is the artist in his family.

"Indifference Hurts", Irina Rogozinsky

Born 1987, a pupil in the ORT Kramim School, Karmiel. Hobbies: Music, TV, painting.

The picture reflects the feeling of children who are ignored, not listened to and misunderstood.

"Childhood is Happiness", Lya Kasif

Born 1989, a pupil of the Alon Junior High School, Yavneh. Hobbies: drawing, flower arranging, studying languages. The picture shows a sad boy who has been deprived of the right to be happy, surrounded by broken, solitary childhood objects. The red handprint of a child screaming: Enough! overlays the picture.

Issue: December 2005 Designer: David Ben Hador Stamp Size: 30.8 mm x 40 mm

Plate no.: 621, 622, 623 (1 phosphor bar)

Sheet of 15 stamps

Tabs: 5

Printers: E. Lewin-Epstein Ltd. Method of printing: offset